

<b>Zeitschrift:</b>	Technique agricole Suisse
<b>Herausgeber:</b>	Technique agricole Suisse
<b>Band:</b>	49 (1987)
<b>Heft:</b>	11
<b>Rubrik:</b>	Energie issue de biomasse notamment pour délester les marchés agraires

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

(sentiers, lignes électriques, etc.). Avant de commencer la coupe, le contremaître ou le chef d'exploitation discutera sur place avec les ouvriers intéressés – sur la base du schéma de la coupe – les travaux et l'organisation du chantier. On compte par ailleurs parmi

#### les mesures de comportement

- outre les instructions de travail
- le recyclage et l'instruction permanents du personnel (cf. Bulletin CNA no 28/1987). Une scrupuleuse *surveillance de l'exécution des travaux* permet suivant la situation au chef d'ex-

ploitation, dans l'intérêt de la prévention des accidents, d'exercer une influence sur la méthode de travail adoptée, l'outillage utilisé et le comportement du personnel, ainsi que d'ordonner les mesures qui s'imposent.

(Extrait du bulletin CNA)

## Energie issue de biomasse notamment pour délester les marchés agraires

Le groupe de travail «Energie» de la Confédération Européenne de l'Agriculture-CEA, lors de sa dernière réunion à Würzburg (Allemagne), sous la présidence de M. Heinrich Kopetz (Autriche), a traité en particulier les interdépendances entre la politique énergétique gouvernementale et l'agriculture et la sylviculture. Deux aspects sont doublement actuels:

La maladie des forêts ainsi que les répercussions de Tschernobyl sur l'agriculture mettent en évidence les néfastes effets secondaires et involontaires pour l'agriculture et la sylviculture de l'approvisionnement en énergie. D'autre part, la question se pose, dans quelle mesure les matières premières renouvelables, en particulier les matières énergétiques, trouveront des débouchés afin de soulager les marchés agricoles engorgés.

Le groupe de travail est arrivé à la conclusion que les débouchés pour les matières premières renouvelables dans l'indus-

trie chimique ou textile se limitent, actuellement, à quelques créneaux isolés. Par contre, le marché de l'énergie est particulièrement important. La biomasse peut servir aux fins énergétiques sous forme solide, en tant que combustible pour le marché calorique, et sous forme liquide, éthanol et huile végétale, pour remplacer des carburants.

Pour l'agriculture, toutes les filières d'utilisation sont d'une grande importance. L'expérience des dernières années montre clairement qu'économiquement la production thermique surtout, est d'un intérêt particulier. Entrent en ligne de compte pour approvisionner le marché thermique des produits secondaires de l'agriculture et de la sylviculture, tels la paille ou les déchets ligneux, ainsi que la récolte de plantes énergétiques annuelles ou de bois vivace à croissance rapide. La biomasse pourrait contribuer de manière importante à l'approvisionnement thermique dans l'espace rural, où des

centrales de chauffage avec des réseaux thermiques de courte distance sont installées dans les villages, centres commerciaux et petites villes. Ceci d'autant plus si l'approvisionnement thermique en milieu rural par le chauffage électrique ou à gaz est freiné. Or, les coûts d'investissement élevés exigent des subsides spécifiques pour le financement de ces installations.

Le groupe de travail recommande que soient libérés, pour la réalisation de nouveaux systèmes d'approvisionnement thermique des moyens financiers d'une ampleur similaire aux sommes qui furent investies pour le développement dans le passé de nouveaux systèmes énergétiques, telle l'énergie nucléaire, à base de matières premières renouvelables. Ceci ne contribuerait non seulement à l'approvisionnement énergétique futur, mais également au délestement des marchés agraires.

CEA